



Beschlussniederschrift des Gemeindevorstandes

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 242

Sitzung vom - seduta del 14.07.2026

Uhr - ore: 22:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent. assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca			
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco			
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore			
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore			
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet Vizebürgermeister

Assiste Vicesindaco

Martin Kaser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND: Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren und der Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten usw. eingehoben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.06.2026 (2. Trimester 2026)

OGGETTO: Accertamento e ripartizione dei diritti di segreteria e per il rilascio delle carte d'identità ecc. riscossi nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 (2° trimestre 2026)

Beschluss Nr. 242 vom 14.07.2026

GEGENSTAND: Ermittlung und Aufteilung der Sekretariatsgebühren und der Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten usw. eingehoben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.06.2026 (2. Trimester 2026)

Die Gemeindesekretärin Dr. Sigrid Gasser hat im Sinne des Art. 65 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol den Sitzungssaal verlassen. Die Funktionen des Schriftführers werden vom Vizebürgermeister Martin Kaser übernommen.

Die Register, Quittungsblöcke und Zusammenfassungen der Sekretariatsgebühren für die Ausstellung von Personalausweisen usw., die im im Betreff genannten Zeitraum eingehoben wurden, wurden überprüft.

Der Gemeindevausschuss hat festgestellt, dass die Einhebung unter Beachtung der geltenden Bestimmungen erfolgt ist.

In Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 604 vom 08.06.1962 und nachfolgenden Abänderungen;

Die Sekretariatsgebühren werden gemäß Art. 66 und 67 des D.P.R.A. vom 19.05.1999 Nr. 3/L und Art. 41 Abs. 4 des Gesetzes vom 11.07.1980 Nr. 312 aufgeteilt.

In Einsichtnahme in den Art. 58 des R.G. vom 05.03.1993, Nr. 4, abgeändert durch Art. 11 des R.G. vom 09.12.2014, Nr. 11,

Laut Art. 27 des G.D. Nr. 55 vom 28.02.1983, umgewandelt mit Abänderungen in das Gesetz Nr. 131 vom 26.04.1983 werden die Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt:

a) a) 10 % einzuzahlen für den Fond laut Art. 42 des Gesetzes Nr. 604 vom 08.06.1962 i. g. F., und zwar gemäß Art. 69-bis des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung des Personals der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (DPRReg. Vom 01.02.2005, Nr. 2/L) und gemäß Art. 167 des Kodex der örtlichen Körperschaften (Regionalgesetz Nr. 2/2018);

b) 90 % an die Gemeinde;

c) dem Gemeindesekretär 75 % des der Gemeinde zustehenden Anteiles (gleich 67,50 % des Gesamtbetrages) mit Bezug auf die alleinigen Gebühren nach Z. 1-2-3-4-5 der dem genannten Gesetz Nr. 604/1962 beigelegten Tabelle D, die allgemein als Beurkundungsgebühren bezeichnet werden, und mit einer Höchstgrenze von 1/5 des bezogenen Gehaltes;

d) 25 % zugunsten der Gemeinde;

Delibera n. 242 del 14.07.2026

OGGETTO: Accertamento e ripartizione dei diritti di segreteria e per il rilascio delle carte d'identità ecc. riscossi nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 (2° trimestre 2026)

La segretaria comunale Dr. Sigrid Gasser ha lasciato la sala delle riunioni ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – alto Adige vigente. Le funzioni del segretario sono assunte dal vicesindaco Martin Kaser.

I registri, bollettari ed i riassunti dei diritti di segreteria, per il rilascio delle carte d'identità ecc. riscossi nel periodo indicato in oggetto sono stati esaminati.

La Giunta comunale ha dato atto che la riscossione è avvenuta con l'osservanza delle disposizioni in vigore.

Vista la legge n. 604 del 08/06/1962 e successive modificazioni;

I diritti di segreteria vanno ripartiti in base agli art. 66 e 67 del D.P.GR 19/05/1999 n. 3/L e dell'art 41 comma 4 della legge 11.07.1980 n. 312.

È stata presa visione nell'articolo 58 della L.R. del 05/03/1993, n. 4, come modificato dall'art. 11 L.R. del 09/12/2014, n. 11.

Secondo l'art. 27 del D.L. n. 55 del 28/02/1983 convertito con modificazioni nella legge 26/04/1983, n. 131, i diritti di segreteria vanno ripartiti nella misura seguente:

a) 10 % da versare al fondo di cui all'art. 42 della Legge 08/06/1962, n. 604, e precisamente ai sensi dell'art. 69-bis del Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (DPRReg. 01/02/2005, n. 2/L) e ai sensi dell'art. 167 del codice degli enti locali della regione autonoma Trentino - Südtirol (legge regionale n. 2/2018);

b) 90 % al Comune;

c) al Segretario comunale 75 % della quota spettante al Comune (praticamente pari al 67,50 % sul totale) attinente ai soli diritti di cui ai numeri 1-2-3-4-5 della tabella D allegata alla premessa legge n. 604/1962, comunemente definiti diritti di rogito, e con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio di godimento;

d) 25 % a favore del Comune;

In den Art. 18, Abs. 121, des R.G. vom 23.10.1998, Nr. 10 wurde Einsicht genommen.

Außerdem wird festgestellt, dass die Gebühren für die Ausstellung der Identitätskarten, Rückvergütung der Drucksorten sowie Sekretariatsgebühren nach Art. 10 des G.D. Nr. 8 vom 18.01.1993, gänzlich der Gemeinde zustehen.

Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 18.01.2010, Nr. 4, wurde festgelegt, dass die Gemeinden der Provinz Bozen 50 % der Gebühren und Sondergebühren, die sie über ihre Schalter für Grundbuch- und Katasterdienstleistungen einnehmen, behalten können.

Es wird für notwendig erachtet, die Aufteilung der obigen Gebühren an die Anspruchsberechtigten vorzunehmen.

Der Gemeindevorstand hält dafür, in Anbetracht der Dringlichkeit den vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären,

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben:
J8AuKgf+/wKOYH8XsEGXHU4ASF7bCcXMMxopHSfsJLM=
/OR4VA5d4Xciy6laIJ+u7ZtdE66wtFN74-SYQVX3ADrk=
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindevorsatzung;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEVORSTAND
einstimmig, mittels Handerheben

- 1) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Sekretariatsgebühren, Standesamtsgebühren und Gebühren für die Ausstellung der Identitätskarten usw. eingehoben im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 wie folgt ermittelt wurden:

È stata presa visione nell'art. 18, comma 121, della L.R. 23/10/1998, n. 10.

Inoltre viene visto che i diritti per il rilascio delle carte d'identità, rimborso stampati nonché i diritti di segreteria di cui all'art. 10 del D.L. 18/01/1993, n. 8, spettano interamente al comune.

Con decreto del Presidente della Provincia del 18/01/2010, n. 4, è stato determinato che ai comuni della Provincia di Bolzano spetta il 50 % dei diritti e dei tributi incassati dagli stessi per i servizi del libro fondiario e del catasto erogati tramite i loro sportelli.

Si ritiene necessario procedere alla ripartizione dei diritti di cui sopra agli aventi diritto.

La Giunta comunale ritiene di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera ravvisata l'urgenza,

Visti:

- il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03/05/2018, n.2;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri:
J8AuKgf+/wKOYH8XsEGXHU4ASF7bCcXMMxopHSfsJLM=
/OR4VA5d4Xciy6laIJ+u7ZtdE66wtFN74SYQVX3A-DRk=
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

- 1) di dare atto che i diritti di segreteria, di stato civile, per il rilascio delle carte d'identità ecc. riscossi nel periodo dal 01/04/2026 al 30/06/2026 sono accertati come segue:

	EURO	
I) SEKRETARIATSgebÜHREN		I) DIRITTI DI SEGRETERIA
a) auf Verträge	1.577,49	a) su contratti
b) auf Bescheinigungen, Akten usw.	8,50	b) su certificati, atti, ecc.
c) Sekretariatsgebühren Bauamt	384,00	c) diritti di segreteria ufficio tecnico
Insgesamt	1.969,99	Totale
II)		II)
a) Kanzleigebühren (Rückvergütung von Drucksorten, Fotokopien, Standesamt usw.)	12,00	a) diritti di cancelleria (rimborso stampati, fotocopie, ufficio civile ecc.)
b) Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten	552,26	b) diritti rilascio carte d'identità
c) Sekretariatsgebühren für die Gemeinde (Gesetz 68/93)	0,00	c) diritti di segreteria a favore del Comune (Legge 68/93)
Insgesamt	564,26	Totale
Insgesamt festgestellte Summen	2.534,25	Totale somme accertate
a) an die Autonome Provinz Bozen		a) alla Provincia Autonoma di Bolzano
10% der Summe laut Punkt I, Buchstabe a) und b)	158,60	10% della somma di cui al punto I), lettera a) e b)
b) an die Gemeinde		b) al Comune
25% von 90% laut Punkt I), Buchstabe a)	354,94	25% del 90% della somma di cui al punto I lettera a)
90% der Summe laut Punkt I), Buchstabe b)	7,65	90 % della somma di cui al punto I), lettera b)
100% der Summe laut Punkt I) Buchstabe c) sowie Punkt II), Buchstaben a), b) und c)	948,26	100% della somma di cui al punto I) lettera c) e punto II), lettere a), b) e c)
c) an den Gemeindesekretär		c) al segretario comunale
75% von 90% der Summe laut Punkt I), Buchstabe a)	1.064,81	75% del 90% della somma di cui al punto I), lettera a)
Insgesamt	2.534,25	Totale

2) die Überweisung der festgestellten Summen der Sekretariatsgebühren für insgesamt € 2.534,25 in die Gemeindekasse beim Schatzamt, mittels Ausstellung von Einhebungsanordnungen auf Pos.-Kode 30100.02.020132, 30100.02.020133, und 30500.99.999900 anzuordnen;

3) zugunsten der Autonomen Provinz Bozen die Ausstellung der Zahlungsaufträge für den geschuldeten Betrag von insgesamt € 158,60 und der Gemeindesekretärin den Betrag von € 1.064,81 mittels Anlastung gemäß nachstehender Übersicht zu liquidieren:

2) di ordinare il versamento nella cassa comunale presso il tesoriere con reversali da imputarsi rispettivamente ai codici voce 30100.02.020132, 30100.02.020133, e 30500.99.999900 del totale delle somme accertate a titolo di diritti di segreteria per complessive € 2.534,25;

3) di autorizzare l'emissione dei mandati di pagamento a favore della Provincia Autonoma di Bolzano per l'importo dovuto per complessive € 158,60 e di liquidare alla segretaria comunale l'importo di complessivo € 1.064,81 con imputazione come risulta dal seguente prospetto:

Jahr anno	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione	Verpflichtung impegno	Betrag importo
--------------	--------------	--------------	-----------------------	------------------------------	--------------------------	-------------------

2026	01021.0110200		U.1.01.01.02.999	Sonstige Personalkosten	Altre spese per il personale	689/2026	1.064,81 €
2026	01111.0410200		U.1.04.01.02.001	Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften	Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali	689/2026	158,60 €

4) eine zusammenfassende Aufstellung an die Autonome Provinz Bozen innerhalb Februar 2027 zu übermitteln;

5) mit der gleichen oben genannten Mehrheit der Abstimmenden vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für sofort vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010)

4) di trasmettere alla Provincia Autonoma di Bolzano un prospetto riepilogativo entro il mese di febbraio 2027;

5) di dichiarare con la stessa maggioranza sopra espressa la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4° comma del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vigente.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010)

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

Vizebürgermeister / Vicesindaco

Martin Kaser

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005